

Paskutinį kartą atnaujinta: 2024 m. vasario 26 d. 4-asis pakeitimas

I. Pakeitimai

2019 m. kovo 11 d. pranešimas dėl plastikų ir kitų su geriamuoju vandeniu besiliečiančių organinių medžiagų (KTW-BWGL) vertinimo kriterijų (BANz AT 2019 03 21 B5) su paskutiniais pakeitimais, padarytais 2022 m. kovo 7 d. pranešimo dėl su geriamuoju vandeniu besiliečiančių plastikų ir kitų organinių medžiagų (KTW-BWGL) vertinimo kriterijų (BANz AT 2022 03 16 B11) trečiuoju pakeitimu.

VERTINIMO PAGRINDAS

Plastikų ir kitų organinių medžiagų, besiliečiančių su geriamuoju vandeniu, vertinimo kriterijai^{1,2} [KTW-BWGL]

1. Santrumpų sąrašė abėcėlės tvarka pridedamos šios santrumpos:

Santrumpų sąrašas

4MSI	4 Valstybių narių iniciatyva
ATP	Adenozino trifosfatas
M1/M2 M3	Mikrobiologiniai reikalavimai pagal 5.6.3 punktą

2. Santrumpų sąrašė iš dalies keičiama ši santrumpa:

Santrumpų sąrašas

С _{тап}	didžiausia numatoma koncentracija vandentiekio vandenyje (µg/l) (apskaičiuota taikant perskaičiavimo koeficientą F_c ir $C_{matuojamas}$)
------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

¹ „Pranešta pagal 2015 m. rugsėjo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą (ES) 2015/1535, kuria nustatoma informacijos apie techninius reglamentus ir informacinės visuomenės paslaugų taisyklės teikimo tvarka (OL L 241, 2015 9 17, p. 1).“

² Pranešta pranešimais 2018/480/D, 2019/646/D, 2020/726/D, 2021/596/D

Tuo pačiu metu padaromas toliau pateikto teksto ištraukų patikslinimas.

5.5.2 ir 6.3.3 punktuose žodžiai „tikėtina koncentracija“ pakeičiami žodžiais „didžiausia tikėtina koncentracija“.

5.2.2 punkte žodžiai „vandentiekio vandenyje didžiausia tikėtina koncentracija“ pakeičiami žodžiais „didžiausia tikėtina koncentracija vandentiekio vandenyje“.

3. Apibrėžtyse ir vertinimo kriterijų tekste terminas „geriamojo vandens įranga“ pakeičiamas terminu „geriamojo vandens įrenginys“.
4. 1 punkto įžanga išdėstoma nauja redakcija:

„Medžiagos, kurios naudojamos geriamojo vandens gamybos, valymo ar paskirstymo įrenginiams atnaujinti ar prižiūrėti ir kurios turi sąlytį su geriamuoju vandeniu, pagal Geriamojo vandens potvarkio 14 straipsnį negali:

1. tiesiogiai ar netiesiogiai sumažinti numatytos žmonių sveikatos apsaugos;
2. pabloginti vandens spalvos, kvapo ar skonio;
3. skatinti mikroorganizmų dauginimosi; ar
4. į vandenį išleisti didesnių medžiagų kiekių nei galima išvengti, jei jie atitinka visuotinai priimtas technologijos taisykles.

Šiuo metu galiojančiuose vertinimo kriterijuose pagal Geriamojo vandens potvarkio 15 straipsnio 1 dalį nurodomi pirmiau minėti bendrieji higienos reikalavimai, taikomi į taikymo sritį įtrauktoms organinėms medžiagoms.

Organinės medžiagos, kurioms taikomi šie vertinimo kriterijai, atitinka Geriamojo vandens potvarkio 14 straipsnį, jei jos atitinka čia išvardytus reikalavimus. Pagal Geriamojo vandens potvarkio 15 straipsnio 2 dalį vertinimo kriterijai yra privalomi praėjus dvejiems metams nuo pranešimo Federaliniame oficialiajame leidinyje (t. y. nuo 2021 m. kovo 12 d.). Nuo tos dienos vandens tiekimo operatoriai turi užtikrinti, kad vandentiekio įrenginių statybai ir priežiūrai pagal Geriamojo vandens potvarkio 13 straipsnio 2 dalį būtų naudojamos tik šių vertinimo kriterijų reikalavimus atitinkančios organinės medžiagos.

Įrodymas, kad produktas atitinka šių vertinimo gairių reikalavimus, gali būti pateiktas, pvz., sertifikavimo įstaigos, akredituotos geriamojo vandens srityje, sertifikato forma.

Jei atliekant esamų įrenginių techninę priežiūrą reikia pakeisti tik keletą gaminio sudedamųjų dalių, o reikalaujamos sudedamosios dalys yra pagamintos iš medžiagos, kuri neatitinka šio vertinimo pagrindo reikalavimų, tačiau vis dėlto akivaizdžiai neturi neigiamo poveikio geriamojo vandens kokybei, pakeisti visą įrenginį nebūtina. Pakeisti visą įrenginį seno įrenginio eksploatuotojui būtų nepagrįstai sunku ir tai būtų neproporcinga. Remiantis Federalinės aplinkos apsaugos agentūros rekomendacija „Geriamojo vandens medžiagų tvarkymo metu susidariusių teršalų vertinimas“, galima pateikti galimų įrodymų, kad nėra pakenkta geriamojo vandens kokybei.

ES valstybės narės – Vokietija, Prancūzija, Nyderlandai, Danija ir Jungtinė Didžiosios Britanijos Karalystė (4MSI) – bendradarbiauja siekdamos suderinti savo nacionalinius reikalavimus. Remiantis šio vertinimo rezultatais, įgyvendinamas bendrai parengtas pasiūlymas dėl reglamento dėl organinių medžiagų, kurios liečiasi su geriamuoju vandeniu. Federalinė aplinkos agentūra taip pat

bendradarbiauja su valstybių narių kompetentingomis institucijomis rengiant ir atnaujinant vertinimo pagrindą.

Pagal peržiūrėtą Geriamojo vandens direktyvą (Direktyva (ES) 2020/2184) ateityje visoje Europoje bus nustatyti vienodi reikalavimai medžiagoms, kurios liečiasi su geriamuoju vandeniu. Šios taisyklės pakeis dabartinius vertinimo kriterijus.“

5. Kitose vertinimo kriterijų teksto ištraukose „4MS“ pervadinama į „4MSI“.
6. Taikymo srities 4 dalies 2 punkte žodžiai „17 straipsnio 3 dalis“ pakeičiami žodžiais „15 straipsnio 1 dalis“.
7. 3 punkto 4 papunktyje terminas „mikrobų augimas“ pakeičiamas terminu „mikrobų dauginimasis“.
8. 4.2 punkto e papunktyje žodis „antimikriobinis“ pakeičiamas žodžiu „antimikrobinis“.
9. 4.3 punkto 1 papunktyje žodžiai „Geriamojo vandens potvarkio 17 straipsnio 4 dalis“ pakeičiami žodžiais „Geriamojo vandens potvarkio 15 straipsnio 5 ir 6 dalys“.
- 10.4.3 punkto 2 papunktyje žodžiai „polimerizacijos medžiaga“ pakeičiami žodžiais „polimerizacijos medžiagos“.
- 11.2 dalies 5.1 punkte žodžiai „7 lentelė“ pakeičiami žodžiais „(7 lentelė)“.
- 12.5.2.1 punkte įterpiama ši pastraipa kaip trečia pastraipa:
Perfluorintų pradinių medžiagų naudojimas apsiriboja medžiagomis, išvardytomis atitinkamuose leistinuose sąrašuose. 5.2.2 punkto a ir b papunkčiuose ir 5.7 punkte nurodytos išimtys netaikomos perfluorintoms pradinėms medžiagoms (neatsižvelgiant į technologinę funkciją).
- 13.5.2.2 punkto b papunktyje ir visuose toliau nurodytuose KTW vertinimo kriterijuose žodžiai „DIN EN 12873-2: 2020-07“ pakeičiami žodžiais „DIN EN 12873-2: 2022-02“.
- 14.5.2.2 punkto b ir k papunkčiuose žodžiai „CLP reglamentas (EB) Nr. 1272/2008“ pakeičiami žodžiais „Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 (CLP reglamentas)“.
- 15.5.2.2 punkto c papunktis išdėstomas nauja redakcija:
„5.2.2. c) Į sąrašą įtrauktų rūgščių, fenolių arba alkoholių druskos
Kaip pradinės medžiagos taip pat gali būti naudojamos aliuminio druskos, amonio druskos, bario druskos, kalcio druskos, geležies druskos, europio druskos, gadolinio druskos, ličio druskos, magnio druskos, mangano druskos, kalio druskos, kobalto druskos, vario druskos, natrio druskos, lantano druskos, terbio druskos ir cinko druskos, fenoliai arba alkoholiai, išvardyti konkrečių medžiagų teigiamuose sąrašuose. 1 priedo 9 lentelėje nurodyti medžiagų išsiskyrimo apribojimai MTC_{tap} taikomi šiems katijonams.
16. Po 5.2.2 punkto e papunkčio trečio sakinio įterpiami šie žodžiai: Visų polimerinių priedų mažos molekulinės frakcijos, kurių molekulinė masė yra mažesnė kaip 1 000 Da, neturi viršyti 1 % (m/m) galutinio produkto atžvilgiu.
- 17.1 dalies 5.2.2 punkte išbraukiami žodžiai „Stiklo pluošto dydžio nustatymas“.

1 dalies 5.2.2 punktas išdėstomas nauja redakcija:

l) Katalizatoriai

Katalizatoriai yra reikalingi polimerų gamybai ir dažnai yra pagaminti kaip metalo ir ligando junginys. Jei 5.2.2 punkto a ir b papunkčiai netaikomi, šių katalizatorių vis tiek nereikia įtraukti į sąrašą, jei 1 priedo 9 lentelėje nurodytų centrinių metalų jonų išsiskyrimo apribojimai

MTC_{tap} atitinka nustatytus reikalavimus ir susiję ligandai nepatenka į geriamąjį vandenį (0,1 µg/l aptikimo riba).

18.5.3.5 punkto antroje įtraukoje išbraukiami žodžiai „iš čiaupo tenkančiame vandenyje“.

19.5.4.2 punkte įterpiama tai, kas nurodyta toliau.

- Stiklo pluoštai

Stiklo pluoštai, naudojami kaip armatūros užpildai, turi atitikti Reglamente (ES) Nr. 10/2011 pateiktą pozityvų sąrašą. Stiklo pluošto dydžio sukabinimo medžiagos turi būti išvardytos viename iš A ir (arba) B priedėlių pozityviųjų sąrašų, 4MSI pagrindiniame sąraše arba bendrame sąraše. Jei kitos pradinės medžiagos stiklo pluošto dydžio gamybai nėra išvardytos, užtikrinama, kad būtų laikomasi pradinių medžiagų, įskaitant jų monomerus, jų oligomerus ir reakcijos bei skilimo produktus, reikalavimų pagal 5.2.2 punkto a-f papunkčių nukrypti leidžiančias nuostatas.

- Anglies pluoštai

Anglies pluoštai vertinami pagal emalio ir (arba) keramikos vertinimo kriterijus.

- Metalo pluoštai

Metalų pluoštai turi atitikti metalo vertinimo kriterijų reikalavimus, išskyrus atvejus, kai jie atskirai išvardyti atitinkamame KTW vertinimo kriterijų pozityviame sąraše (A–D priedėliai).

- Sintetiniai pluoštai

Sintetiniai pluoštai yra sudaryti iš polimerų. Polimerų gamybai naudojamos pradinės medžiagos įtraukiamos į A priedėlio pozityvų sąrašą. Priedai, pagalbinės medžiagos ir polimerizacijos medžiagos, naudojamos pluoštams gaminti ir perdirbti, turi būti vertinami pagal 5.2 punktą.

- Audinys

Audinys pagamintas iš sintetinių, metalinių, anglies arba stiklo pluošto siūlų, sukryžmintų stačiu kampu (grandinės ir ataudų). Pluoštams taikomi pirmiau nurodyti reikalavimai. Be to, jei atskiri pluoštai naudojami kaip armatūrinis sluoksnis (pvz., audiniai sutvirtintuose gaminiuose), daugiasluoksniams gaminiams taikomi 5.7 punkte nurodyti reikalavimai.

20.5.4.2 punkto „Užpildai“ antrame sakinyje nuoroda į DIN 53770 2, 3, 4, 5 ir 6 dalis išbraukiama be pakeitimo. 14 išnaša apima tik DIN 53770 1 dalį, 13 dalį ir 16 dalį.

21.5.4.2 punkto „Užpildai“ pirmo sakinio 3 dalyje nuoroda į DIN 53770-4: 2007-09 išbraukiama.

22.5.4.3 punktas „Dažikliai“ išdėstomas nauja redakcija:

„Dažikliai nėra išvardyti pozityviuosiuose medžiagų sąrašuose, išskyrus atvejus, kai jie turi nanostruktūrą (žr. 4.2 punkto f papunktį).

1 pastaba. Dažikliai skirstomi į pigmentus ir dažus. Pigmentai yra netirpūs dažikliai, pagaminti iš kietųjų dalelių (pagal DIN EN ISO 18451-1: 2019-09 3.96 dalį). Tai gali būti neorganiniai arba organiniai junginiai. Dažikliai yra tepimo terpėje tirpūs dažikliai (pagal DIN EN ISO 18451-1: 2019-09 3.30 dalį).

Paprastai gaminant organines medžiagas, kurios liečiasi su geriamuoju vandeniu, naudojami tik pigmentai.

2 pastaba. Daroma prielaida, kad galimą dažiklių perdavimą galima nustatyti pagal pagrindinius reikalavimų parametrus (dažymas ir

drumstumas). Dėl šios priežasties dažiklių perdavimui iš esmės netaikomi jokie papildomi reikalavimai. Ši išimtis netaikoma pagalbinėms medžiagoms, priedams, priemaišoms ir galimiems skilimo produktams.

Dažikliuose (junginiai pagal 3.23.1 ir 3.23.2 punktus ir pigmentų preparatai pagal DIN EN ISO 18451-1: 2019-09 3.97 punktą) gali būti papildomų priedų ir pagalbinių medžiagų. Jie turi būti išvardyti atitinkamame pozityviajame medžiagų sąraše ir turi būti taikomi atitinkami reikalavimai.

Dažikliams taikomi šie grynumo reikalavimai:

Tirpios 0,07 N vandenilio chlorido rūgšties frakcijos (susijusios su dažikliu)

Švinas	0,01 %
Arsenas	0,01 %
Gyvsidabris	0,005 %
Selenas	0,01 %
Baris	0,01 %
Chromas	0,1 %
Kadmis	0,01 %
Stibis	0,05 %

negali būti viršytos.

„Tirpios frakcijos nustatomos pagal DIN 53 770 „Pigmentų bandymas, vandenilio chlorido rūgštyje tirpių frakcijų nustatymas“ 1, 13 arba 16 dalį ar panašų metodą.

Kai pirminiai aromatiniai aminai gali išsiskirti iš dažiklių, naudojamų kaip priemaišos arba kaip reakcijos ir skilimo produktas, atitinkamiems pirminiems aromatinėms aminams taikoma $MTC_{tap} = 0,1 \mu\text{g/l}$. Šis išsiskyrimo apribojimas turi būti patikrintas patikrinant gaminį, kuris liečiasi su geriamuoju vandeniu. Nenaudojami azodažikliai, kurie gali skilti į pirminius aromatinus aminos, kurie pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP reglamentas) klasifikuojami kaip 1A ir 1B kategorijų mutageninės, kancerogeninės arba toksiškos reprodukcijai medžiagos.“

23.5.6.3 punkto „Matavimo tyrimų reikalavimai (2 procedūra)“ 3a lentelė pervadinama į 3 lentelę, 3b lentelė – į 4 lentelę, o tekste patikslinamos susijusios nuorodos.

24.6.3 punkto 4, 5, 6 ir 7 lentelės atitinkamai pernumeruojamos kaip 5, 6, 7 ir 8 lentelės. Vertinimo pagrindo tekste pateiktos nuorodos patikslinamos 5.1, 5.3.1, 6.3.1 punktuose ir 2 priede.

25.5.6.3 punkto c papunktyje įterpiama ši pastraipa:

„Elastomerų ir įrangos sudedamųjų dalių, kurių sąlytis su vandeniu sudaro <10 % įrangos, naudojamos ne geriamojo vandens įrenginyje, atveju bandymo vertė M2 taikoma, net jei susijusių vamzdžių skersmuo yra mažesnis nei 80 mm.“

26.5.7 punkto 1 pavyzdyje sakiny „Išorinis sluoksnis vertinamas pagal elastomero gaires“ pakeičiamas sakiniu „Išorinio žarnos sluoksnio gumavimas vertinamas pagal D priedėlį „Elastomerai“, o audinio sutvirtinimas vertinamas pagal 5.4.2 punktą ir A priedėlį“.

- 27.5.7 punkte po 3 pavyzdžio įterpiama ši pastraipa: „Sluoksnio, tiesiogiai besiliečiančio su geriamuoju vandeniu, išsiskyrimo apribojimų peržiūra atliekama pagal 6.3.1 punktą.“
- 28.5.7 punkto paskutinėje pastraipoje įterpiamas šis sakiny: Be to, gali būti naudojamos nanostruktūros medžiagos, nes galima daryti prielaidą, kad jos neišsklaido per polimero sluoksnius.
- 29.6.1 punkto pirmo sakinio trečia įtrauka iš dalies keičiama taip:
„Visų produkto gamybai naudojamų pradinių medžiagų (monomerų, priedų, pagalbinių medžiagų ir kitų pradinių medžiagų) pateikimas su cheminių pavadinimų, prekės pavadinimų, CAS Nr., technologinių funkcijų, žaliavų kiekių ir tiekėjų duomenų rinkiniu.“
- 30.6.1 punkto 2 dalis papildoma taip:
„Siekiant įvertinti pradinių medžiagų grynumą, turi būti žinomos šios priemaišos:
- priemaišos, viršijančios 0,1 % pradinės medžiagos, klasifikuojamos kaip 1A arba 1B kategorijos kancerogeninės, mutageninės ar toksiškos reprodukcijai medžiagos arba kaip nanostruktūros medžiagos pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP reglamentas), ir
 - priemaišos, viršijančios 1 % pradinės medžiagos, kurios pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP reglamentas) nėra klasifikuojamos kaip 1A arba 1B kategorijos kancerogeninės, mutageninės ar toksiškos reprodukcijai medžiagos, arba nanostruktūros medžiagos.“
- 31.6.1 punkto 3 dalis išdėstoma nauja redakcija:
„Jei nėra informacijos apie tam tikrų pradinių medžiagų grynumą ar galimas priemaišas, pvz., gamintojo nurodytą grynumą, būtina atskirai nustatyti medžiagos su atitinkamomis priemaišomis grynumą.
Jei polimerinės pradinės medžiagos naudojamos pagal 5.2.2 punkto e papunktį, be informacijos apie priemaišas, apie kurias reikia pranešti, taip pat reikalinga informacija apie molekulinės masės pasiskirstymą ir oligomerų, kurių molekulinė masė mažesnė nei 1 000 Da, proporcijas.“
- 32.6.3.1 punkto 2 dalis iš dalies keičiama taip: „Filtro membranų bandymas atliekamas pagal DIN EN 12873-1: 2014-09. Atliekant bandymą, kaip sąlyčio su geriamuoju vandeniu paviršiumi atsižvelgiama tik į išorinį filtro membranos paviršių.“
- 33.6.3.1 punkte „5 lentelė. O/V santykis atliekant tyrimus“ įrašas „Įrangos elementai“ išplečiamas taip: „Įrangos elementai ir sudedamosios dalys“.
- 34.6.4 punkte terminas „mikrobų augimas“ pakeičiamas terminu „mikrobų dauginimasis“.
- 35.1 priedas pervadinamas į 2 priedą. 10 lentelėje (nauja numeracija) įrašė „Rezervuarai“ žodžiai „geriamojo vandens tiekimo sistemoje“ pakeičiami žodžiais „tiekiant vandenį“. Nuorodos į lentelę patikslinamos 5.1 ir 6.3.3 punktuose pateiktuose vertinimo kriterijų tekstuose.
- 36.1 priedas išdėstomas nauja redakcija:
1 priedas Metalų išsiskyrimo apribojimai
Toliau pateiktoje lentelėje išvardyti patvirtinti metalai (jonų pavidalu) ir jų išsiskyrimo apribojimai. Jei į sąrašą įtrauktoms medžiagoms taikoma nukrypti leidžianti nuostata pagal 5.2.2 punkto c papunktį, turi būti laikomasi metalų jonams ir amoniui taikomų 9 lentelėje nustatytų atitinkamų išsiskyrimo apribojimų.
Jei naudojami į sąrašą neįtraukti katalizatoriai, sudaryti iš metalo kloginių kompleksų, turi būti laikomasi 9 lentelėje nustatytų jonų išsiskyrimo

apribojimų. Atitinkamiems ligandams taikoma 5.2.2 punkto b papunkčio leidžianti nukrypti nuostata.

9 lentelė. Metalų ir amonio išsiskyrimo apribojimai

Elementai arba jonai		Nuorodos	MTC _{tap} μg/l
Aliuminis	Al	Geriamojo vandens potvarkyje nustatyta 10 % ribinė vertė	20
Amonis	NH ₄ ⁺	Geriamojo vandens potvarkyje nustatyta 10 % ribinė vertė	50
Stibis	Sb	Geriamojo vandens potvarkyje nustatyta 10 % ribinė vertė	0,5
Baris	Ba	1/20 Reglamente (ES) Nr. 10/2011 nustatytos išsiskyrimo ribinės vertės	50
Bismutas	Bi	Federalinė aplinkos apsaugos agentūra <small>(https://www.umweltbundesamt.de/dokument/begrueundung-pruefwerte-bewertungsgrundlage-fuer)</small>	0,1
Boras	B	PSO gairėse nustatyta 10 % ribinė vertė	150
Kalcis	Ca	Reikalavimų nereikalaujama	
Ceris	Ce	Federalinė aplinkos apsaugos agentūra <small>(https://www.umweltbundesamt.de/dokument/begrueundung-pruefwerte-bewertungsgrundlage-fuer)</small>	4,0
Chromas	Cr	Geriamojo vandens potvarkyje nustatyta 10 % ribinė vertė	5,0
Kobaltas	Co	1/20 Reglamente (ES) Nr. 10/2011 nustatytos išsiskyrimo ribinės vertės	2,5
Varis	Cu	Geriamojo vandens potvarkyje nustatyta 10 % ribinė vertė	200
Europis	Eu	1/20 Reglamente (ES) Nr. 10/2011 nustatytos išsiskyrimo ribinės vertės	2,5
Gadolinis	Ga	1/20 Reglamente (ES) Nr. 10/2011 nustatytos išsiskyrimo ribinės vertės	2,5
Hafnis	Hf	Federalinė aplinkos apsaugos agentūra <small>(https://www.umweltbundesamt.de/dokument/begrueundung-pruefwerte-bewertungsgrundlage-fuer)</small>	0,1
Geležis	Fe	Geriamojo vandens potvarkyje nustatyta 10 % ribinė vertė	20
Lantanas	La	1/20 Reglamente (ES) Nr. 10/2011 nustatytos išsiskyrimo ribinės vertės	2,5
Litis	Li	1/20 Reglamente (ES) Nr. 10/2011 nustatytos išsiskyrimo ribinės vertės	30
Magnis	Mg	Reikalavimų nereikalaujama	
Manganas	Mn	Geriamojo vandens potvarkyje nustatyta 10 % ribinė vertė	5,0
Molibdenas	Mo	PSO gairėse nustatyta 10 % ribinė vertė	7,0
Kalis	K	Reikalavimų nereikalaujama	
Prazeodimis	Pr	Federalinė aplinkos apsaugos agentūra <small>(https://www.umweltbundesamt.de/dokument/begrueundung-pruefwerte-bewertungsgrundlage-fuer)</small>	0,1

Natris	Na	Reikalavimų nereikalaujama	
Nikelis	Ni	Geriamojo vandens potvarkyje nustatyta 10 % ribinė vertė	2,0
Stroncis	Sr	Federalinė aplinkos apsaugos agentūra <small>(https://www.umweltbundesamt.de/dokument/begrueundung-pruefwerte-bewertungsgrundlage-fuer)</small>	210
Terbis	Tb	1/20 Reglamente (ES) Nr. 10/2011 nustatytos išsiskyrimo ribinės vertės	2,5
Alavas organinių pavidalu	Sn	1/20 Reglamente (ES) Nr. 10/2011 nustatytos išsiskyrimo ribinės vertės	0,3
Titanas	Ti	Federalinė aplinkos apsaugos agentūra <small>(https://www.umweltbundesamt.de/dokument/begrueundung-pruefwerte-bewertungsgrundlage-fuer)</small>	14,0
Volframas	W	1/20 Reglamente (ES) Nr. 10/2011 nustatytos išsiskyrimo ribinės vertės	2,5
Vanadis	V	Federalinė aplinkos apsaugos agentūra <small>(https://www.umweltbundesamt.de/dokument/begrueundung-pruefwerte-bewertungsgrundlage-fuer)</small>	2,5
Itris	Y	Federalinė aplinkos apsaugos agentūra <small>(https://www.umweltbundesamt.de/dokument/begrueundung-pruefwerte-bewertungsgrundlage-fuer)</small>	3,5
Cinkas	Zn	1/20 Reglamente (ES) Nr. 10/2011 nustatytos išsiskyrimo ribinės vertės	250
Cirkonis	Zr	Federalinė aplinkos apsaugos agentūra <small>(https://www.umweltbundesamt.de/dokument/begrueundung-pruefwerte-bewertungsgrundlage-fuer)</small>	1,0

Plastikų ir kitų organinių medžiagų, besiliečiančių su geriamuoju vandeniu, vertinimo pagrindo (KTW-BWGL) priedai

Polimerams būdinga dalis

A priedas. Plastikai

37.A.1 punkte įterpiama ši pastraipa:

A.1.4 Stiklo pluoštu armuoti plastikai (GRP)

GRP yra kompozicinės medžiagos, kuriose stiklo pluoštas dedamas į plastikinę matricą.

Pluoštui armuoti naudojamos stiklo medžiagos (žr. stiklo pluoštą) GRP yra pluoštai, verpalai, pusverpaliai (stiklo šilko sruogos), vilnos, audiniai arba dembliai.

Polimerinės matricos gali būti ir duroplastai (pvz., nesočiosios poliesterio dervos, melamino dervos, epoksidiniai laminatai, fenolio ir furaninės dervos) ir termoplastikai (pvz., poliamidai, polikarbonatai, poliacetaliai, polietileno

tereftalatas, polifenileno oksidai ir sulfidai, polipropileno ir stireno kopolimerai).

38.A.2 punkte įterpiama ši trečia pastraipa:

Gaminant GRP, naudojamiems stiklo pluoštams, įskaitant stiklo pluošto dydžius, taikomi 5.4.2 punkte nustatyti užpildams keliami reikalavimai. Pradinės medžiagos, naudojamos polimerų matricoms gaminti, turi atitikti pozityviusius plastikų sąrašus.

Kitiems armatūros užpildams taip pat taikomi 5.4.2 punkto reikalavimai.

39.A-1 lentelėje medžiaga „Fluorinas“ išbraukiama be pakeitimo.

40.Į A-1 lentelę įtraukiamos šios medžiagos:

Nuor. Nr.	CAS Nr.	Medžiaga	Apribojimas MTC _{tap} µg/l	Kiti apribojimai
Priedai ir polimerizacijos pagalbinės medžiagos				
	1503-48-6	Chino[2,3-b]akridin-6,7,13,14(5H,12H)-tetronas, kurio grynumas ne mažesnis kaip 90 %*	2,0	tačiau konkreti nanomedžiaga yra tik plokštelių dalelių matmenų 1-100 nm
	25086-89-9	Polivinilpirolidono-vinilo acetato kopolimeras (PVP/VA)*		Specifikacija pagal Reglamento (EB) Nr. 1333/2008 II priedą; be to, kopolimere esantis hidrazinas < 0,5 mg/kg, oligomero sudedamosios dalys, kurios yra mažesnės kaip 1000 Da < 2 %, aldehidas < 500 mg/kg kaip acetaldehidas
Polimerizacijos pagalbinės priemonės				
	111-92-2	Dibutilaminas*	1,0	
	3437-84-1	2-metilpropanoil-2-metilpropano peroksoatas*	0,1 µg/l izopropilizobutirato atveju 2,5 µg/l 2,3-dimetilbutano atveju	Didžiausias naudojimo kiekis 0,2 %, tik PVC ir PVC-C atveju
Tirpikliai				
	108-88-3	Toluenas	60	Pastaba. MTC _{tap} yra didesnė už kvapo aptikimo slenkstį
	100-41-4	Etilbenzenas	30	
	108-10-1	Metilizobutilketonas	250	

Nuor. Nr.	CAS Nr.	Medžiaga	Apribojimas MTC _{tap} µg/l	Kiti apribojimai
	75-65-0	Tret-butanolis	500	
	75-09-2	Dichlormetanas**	2,5	

41.A.3 punkto A-2 lentelė iš dalies keičiama taip:

Medžiagos/medžiagų grupės	MTC _{tap} µg/l	Bandymo metodas* (Galima taikyti kitus lygiaverčius analizės metodus.)
Pirminių aromatinių aminių (PAA) suma ³ plastikų, kurių sudėtyje yra PAA arba kuriuos naudojant galima gaminti PAA (pvz., poliamidai, poliuretanai), atveju	0,1	Konkretus įrodymas naudojant GC-ECD/GC-MS su derivatizacija ⁴
Kai naudojamos šių medžiagų grupių medžiagos:		
Į sąrašą neįtraukti katalizatoriai	Reikalavimai pagal 5.2.2 punkto I papunktį	
Užpildai	Reikalavimai pagal 5.4.2 punkto bendrąją vertinimo kriterijų dalį	
Dažiosios medžiagos	Reikalavimai pagal 5.4.3 punkto bendrąją vertinimo kriterijų dalį	

B priedas. Organinės dangos

42.B.2.1 punkte standartas DIN EN 923: 2008-06 pakeičiamas standartu DIN EN 923: 2016-03.

43.B.3.1.2 punkto įrašė „Silicio dioksidas, sililintas“ išbraukiami žodžiai „CAS Nr. 60676-86-0“.

44.B-1 lentelėje įterpiami šie įrašai:

B.3.1.1.4 punkte „Aminas“ įterpiama tai, kas nurodyta toliau:

Nuo r. Nr.	CAS Nr.	Medžiaga	Apribojimas MTC _{tap} µg/l	Kiti apribojimai
	618-36-0, 3886-69-9, 2627-86-3	1-feniletilaminas*	0,1	
	694-83-7	Cikloheksan-1,2-diaminas*	2,5	
	80-08-0	4,4'-diaminodifenilsulfonas	250	

³ Išskyrus PAA, kuriuos leidžiama naudoti pagal Reglamentą (ES) Nr. 10/2011.

⁴ Bandymo metodas: Pietsch et al (1996) Fresenius J. Anal. Chem. 355:164-173 arba Pietsch et al. (1997) Vom Wasser 88: 119-135

B.3.1.1.9 punkte „Kiti monomerai“ įterpiama tai, kas nurodyta toliau:

Nuo r. Nr.	CAS Nr.	Medžiaga	Apribojimas MTC _{tap} µg/l	Kiti apribojimai
	22208-25-9	2-etil-2-(hidroksimetil)-1,3-propandioltriaceto acetatas*	2,5 µg/l esant 2-etil-2-(hidroksimetil)-1,3-propandiol(mono-, di-, tri-)triacetoacetatas 300 µg/l 1,1,1-trimetilolpropano atveju	

45.B.3.1.2 punkte „Užpildai / dažikliai“ iš dalies keičiami suodžiams taikomi apribojimai:

Nuo r. Nr.	CAS Nr.	Medžiaga	Apribojimas MTC _{tap} µg/l	Kiti apribojimai
42080	1333-86-4	Suodžiai	Geriamojo vandens potvarkyje nustatyta 10 % PAA ir benzo(a)pireno ribinė vertė	Reglamento (ES) Nr. 10/2011 1 lentelėje nustatyti grynumo reikalavimai

46.B.4 punkto B-3 lentelės b punkto įrašas „Poliuretano dangos“ iš dalies keičiamas taip:

Medžiagos/medžiagų grupės	MTC _{tap} µg/l	Bandymo metodas* (Galima taikyti kitus lygiaverčius analizės metodus.)
<i>b) Poliuretano dangos</i>		
Iš viso visų izocianatų Be to, hidrolizuojantys aminorai gali būti nustatomi iš čiaupo tekančiame vandenyje.	QM = 1 mg/kg	DIN EN 13130-8: 2004-08
Pirminiai aromatiniai aminorai	0,1	Konkretus įrodymas naudojant GC-ECD/GC-MS su derivatizacija

C priedas. Tepalai

47.C.3.1 punkto pirmame sakinyje žodžiai „iš tepalams patvirtintų medžiagų“ pakeičiami žodžiais „tepalams patvirtintos medžiagos“.

48.C.3.1.2 punkte trijų medžiagų įrašuose nuoroda Nr. „86285“ pakeičiama žodžiais „įtraukta į 86285“.

49.C.4.3 punkte žodžiai „7 lentelė“ pakeičiami žodžiais „8 lentelė“.

D priedas. Elastomerai

- 50.D.4.1.5 punkto „Perdirbimo pagalbinės medžiagos, sukibimo medžiagos ir užpildų priedai“ įrašė „dervos rūgštys“ CAS Nr. „73318-82-6“ pakeičiamas žodžiais „73138-82-6“.
- 51.D.4.1.7 punkto įrašė „n-heksanas*, įskaitant struktūrinius izomerus iki 40 % (cikloheksanas < 3 %)“ polimerizacijos pagalbinės medžiagos EC Nr. „925-29-5“ pakeičiamas „925-292-5“.
- 52.D.4.1.2 punkto „Užpildai, pigmentai ir dažikliai“ įrašė „Suodžiai“ iš dalies keičiamas taip, kaip nurodyta Nr. 45.
- 53.D.4.1.2 punkto „Užpildai, pigmentai ir dažikliai“ įrašė „Bario sulfatas“ išbraukiamas įrašas „kiti apribojimai“.
- 54.Įrašai „2,5-bis(tret-butylperoksi)-2,5-dimetilheksanas“ ir „dikumilperoksidas“ perkeliama iš D.4.2.3.1 punkto į D.4.1.6.1 punktą.
- 55.Į D.4.2.3.2 punktą įtraukiama ši medžiaga:

Nuo r. Nr.	CAS Nr.	Medžiaga	Apribojimas MTC _{tap} µg/l	Kiti apribojimai
	95-33-0	N-cikloheksilbenzotiazol-2-sulfenamidas* (CBS)	0,1 100 µg/l 2-merkaptobenzotiazolas (2-MBT) 2,5 µg/l 2,2'-diti-bis-benzotiazolas (di(benzotiazol-2-il)disulfidas, MBTS) 2,5 µg/l cikloheksilamino atveju, 0,1 µg/l benzotiazolo atveju ir 0,1 µg/l 2-benzotiazolono atveju (iki 2026 m. gruodžio 31 d. MTC _{tap} = 2,5 µg/l taikoma kaip benzotiazolo ir benzotiazolono kiekių suma)	Atitinkami produktai gali būti naudojami tik už geriamojo vandens įrenginio ribų ir tik su šaltu vandeniu.

56.D.5 punkto D-4 lentelėje cinkui taikoma nuoroda „**“ išbraukiama.

II. Įsigaliojimas

Šis pakeitimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo Federaliniame leidinyje.

Desau-Roslau,

Federalinė aplinkos apsaugos agentūra

Pirmininkas

Dirk Messner

PROJEKTAS